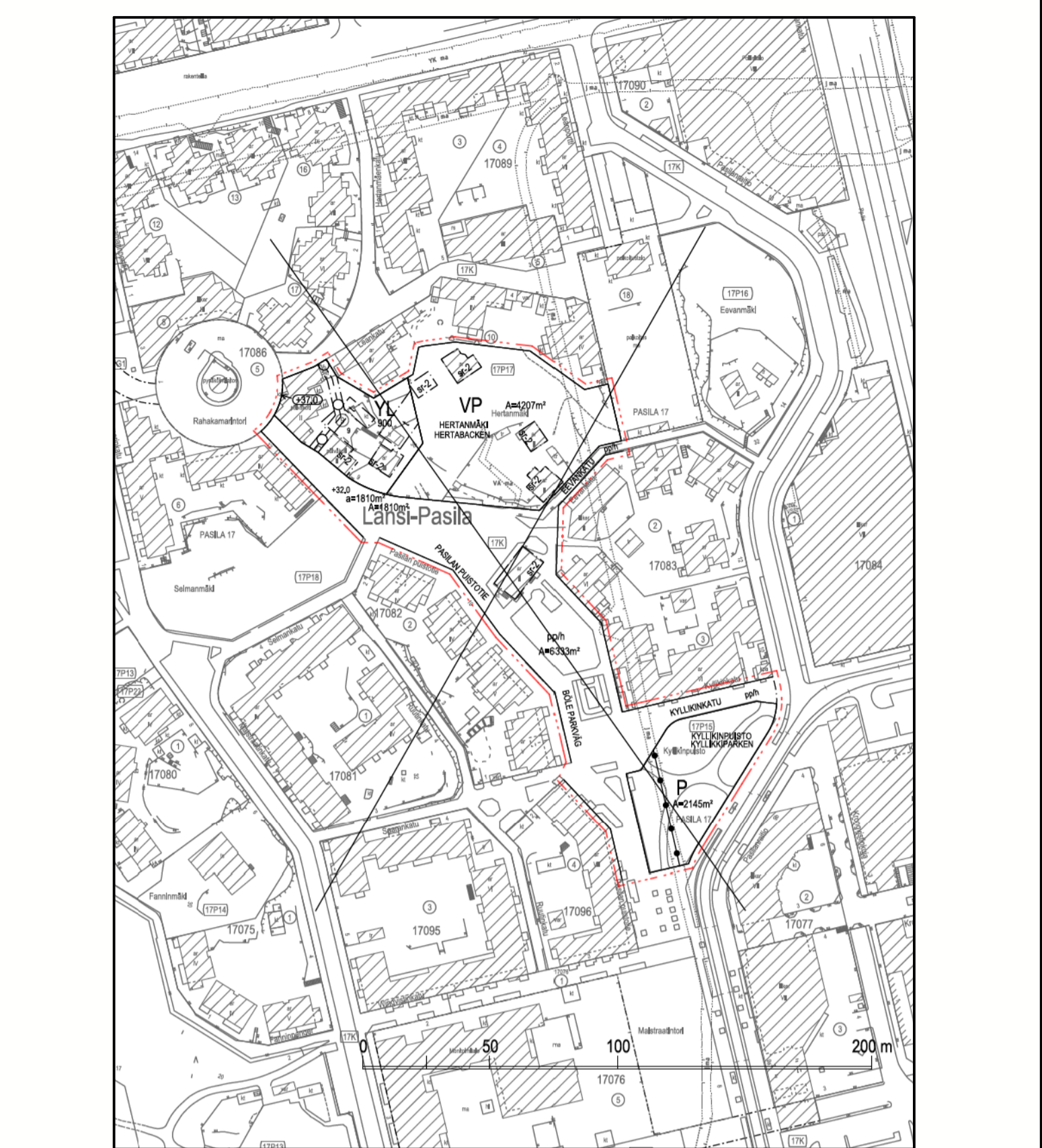


ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETAALJPLANEETEKNINGAR OCH -BESTÄMMLER
AO/s Erillispienalojen korttelialue, jolla rakennukset pinapienineen ja ympäristöineen säilytetään.	Kvartersområde för fristående småhus, där byggnaderna med gårdsområden och miljöbevaras.
AO-1/s AO-1/s Erillispienalojen korttelialue, jolla rakennukset pinapienineen ja ympäristöineen säilytetään. Korttelialueelle saa sijoittaa asumisen lisäksi myös koulutustoimintaa ja kokouksellisia palveluvia tiloja.	Kvartersområde för fristående småhus, där byggnaderna med gårdsområden och miljöbevaras. Pkvartersområdet får utöver bostäder placeras utbildnings- och samlingslokaler.
P Palvelurakennusten korttelialue.	Kvartersområde för servicebyggnader.
P-1 Palvelurakennusten korttelialue. Alueelle saa sijoittaa liike-, kokouksellisia-, koulutus-, majutus- ja ravintolatoimia ja henkilökunnan asunon.	Kvartersområde för servicebyggnader. På området får placeras affärs-, samlings-, utbildnings-, inkvarterings- och restaurangutrymmen samt personalbostad.
YL Julkisten lähipalvelurakennusten korttelialue.	Kvartersområde för byggnader för offentlig närservice.
VP Puisto.	Park.
2 m 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets grän.
Korttelin Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgrän.
Osa-alueen raja Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
Risti Risti merkinään päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
17086 Korttelin numero.	Kvartersnummer.
19 Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
1440 Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
HERTANMÄKI Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.
III Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
37.0 Rakennuksen vesikatkon ylin sallittu korkeusasema.	Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.
AK Rakennusala.	Byggnadsyta.
pk Päiväkodin rakennusala.	Byggnadsyta för daghem.
sr-2 Historiallisesti ja aluekokonaisuuden kannalta arvokas rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa, eikä sitä tehosteellisesti korjauks-, muutoks- tai lisärakennustöitä, jotka heikentävät rakennuksen historiallista arvoa tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Rakennusten korjauslöiden suunnittelu tulee tehdä yhteistyössä museoviranomaisen kanssa.	Historiskt och för områdeshelheten värdefull byggnad. Byggnaden eller delar av byggnaden får inte rivas. Man får inte utföra reparations-, ändrings- eller tillbyggnadsarbeten, som försvagar byggnadens historiska värde eller ändrar arkkitekturens särdrag. Planering av byggnadens reparationsarbeten ska göras i samråd med museimyndigheterna.
sr-3 Kaukipuistokuvallisesti ja kultuurihistoriallisesti arvokas suojeltava rakennus, jonka ominaispiirteet on säilytettävä. Rakennusta ei saa purkaa.	För stadsbilden och kulturhistorisk värdefull byggnad som ska skyddas och vars särdrag ska bevaras. Byggnaden får inte rivas.
t Talusrakennuksen rakennusala.	Byggnadsyta för ekonomibyggnad.
u Ulokkeen rakennusala.	Byggnadsyta för utsprång.
kt Katoksen rakennusala.	Byggnadsyta för skärmtak.
hr Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangeras.
le Huoltorakennuksen rakennusala, sijainti ohjeellinen.	Byggnadsyta för servicebyggnad, riktgivande läge.
le Leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För lek och utvistelse reserverad del av område, riktgivande läge.
pp/h Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajot on sallittu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten.
ajo Yleiselle jalankululle varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För allmän gångtrafik reserverad del av område, riktgivande läge.
ajo Ajoyhteys, sijainti ohjeellinen.	Körförbindelse, riktgivande läge.
Katu Katu.	Gata.
Pihakatu Pihakatu.	Gårdsgata.
Maanalaisia johtoja varten varattu alueen osa Maanalaisia johtoja varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
Säilytettävä puu Säilytettävä puu.	Träd som ska bevaras.
Yhdyskuntateknisen huollon tunneli Tunnelli lähisäilytyksessä ei saa suorittaa kaivua tai louhintaa sifen, että siitä aiheutuuta tunnelille haittaa.	Tunnel för samhällsteknisk service. I närheten av tunneln får inte grävning eller schaktning utföras så att tunneln skadas.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETAALJPLANEETEKNINGAR OCH -BESTÄMMLER
RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTTÖ YL-korttelialueella saa lisäksi rakentaa huolto- ja varastorakennuksia (hr) yhteensä enintään 30 m ² asemakaavan merkityn kerrosalan lisäksi. Rakennuksiin tulee rakentaa vierhakatko.	Kvartersområde för fristående småhus, där byggnaderna med gårdsområden och miljöbevaras.
KAUPUNKIKUVA YL-korttelialueella uudisrakennuksen julkisivujen on oltava rapattuja ja valkoisia.	Kvartersområde för servicebyggnader.
PIHAT JA ULKOALUEET Läpäisemättömiä pintamateriaaleja tulee välttää YL-korttelialueella. Päiväkodin tontille tulee istuttaa puita ja pensaita.	Kvartersområde för byggnader för offentlig närservice.
YMPÄRISTÖHÄIRIÖIDEN TORJUNTA Maaperän pilaantumisen ja puhdistustarve on selvitettävä ennen rakentamisen ryhtymistä ja tarvittaessa maaperä on puhdistettava ennen alueen otamista kaavan käyttötarkoitukseen.	Park.
ILMASTONMUUTOS - HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN YL-tontilla tulee tuottaa uusiutuvaa energiaa. Uusitutuvan energian tuottamiseen tarkoitettua tilaa tulee suunnitella osana rakennusten arkkitehtuuria.	Linje 2 m utanför planområdets grän.
LIIKENNE JA PYSÄKÖINTI Korttelilla 17147 varten saa sijoittaa 3 pysäköintipaikkaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgrän.
TRAFFIK OCH PARKERING Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Gräns för delområde.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Kvartersnummer.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Nummer på riktgivande tomt.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta för daghem.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Historiskt och för områdeshelheten värdefull byggnad. Byggnaden eller delar av byggnaden får inte rivas. Man får inte utföra reparations-, ändrings- eller tillbyggnadsarbeten, som försvagar byggnadens historiska värde eller ändrar arkkitekturens särdrag. Planering av byggnadens reparationsarbeten ska göras i samråd med museimyndigheterna.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	För stadsbilden och kulturhistorisk värdefull byggnad som ska skyddas och vars särdrag ska bevaras. Byggnaden får inte rivas.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta för ekonomibyggnad.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta för utsprång.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta för skärmtak.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangeras.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Byggnadsyta för servicebyggnad, riktgivande läge.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	För lek och utvistelse reserverad del av område, riktgivande läge.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	För allmän gångtrafik reserverad del av område, riktgivande läge.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Körförbindelse, riktgivande läge.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Gata.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Gårdsgata.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Träd som ska bevaras.
YHDISTELMÄ ASEMAKAAVOISTA Korttelilla 17146: 1 bp/tontti, lisäksi 3 pa saa sijoittaa pysäköintilokseen enintään 400 m etäisyydelle omasta korttelialueesta.	Tunnel för samhällsteknisk service. I närheten av tunneln får inte grävning eller schaktning utföras så att tunneln skadas.



Yhdistelmä asemakaavoista, jotka asemakaavan muutos nro 12791 voimaantullessaan kumoaa.

Kartan on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos.

Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos.

Sammanställning av de detaljplaner som upphävs då detaljplaneändringen nr 12791 träder i kraft.

Kartan har ett annat höjdsystem än detaljplaneändringen.

De strukna beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen.

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE
17. kaupunginosan (Pasila, Länsi-Pasila) korttelin 17086 tonttia 9, sekä puisto- ja katualueita. (muodostuvat uudet korttelit 17146 ja 17147)

DETAALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER
17 stadsdelens (Böle, Västra Böle) kvarteret 17086 tomten 9 samt park- och gatuumråden. (de nya kvarteren 17146 och 17147 bildas)

<p>HELSINKI HELSINGFORS</p> <p>Kaavan nro/Plan nr 12791</p> <p>Diagramnummer/Diagramnummer HEL 2021-003222</p> <p>Haavoitusprojekti 4886_7</p> <p>Päiväys/Datum 14.3.2023</p>	<p>Asemakaavoitus Detaljplanläggning</p> <p>Kaavan nimi/Planens namn Päiväkoti Herta ja Hertanmäki Daghemmet Herta och Hertabacken</p> <p>Laatunut/Lagad av Anna-Majja Sohn</p> <p>Maailloitsija/Projektledare Farrag El Harouny</p> <p>Asemakaavoitusjohtaja/Stadsplanerchef Marja Piimies</p>	<p>Käsitellyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar: Kyk (ehdotus päihäily) /Smm (Körslaget datorar)</p> <p>14.3.2023</p> <p>Näköalä (MRL 65) /Frånligt (MRL 65g)</p> <p>14.12.2022-23.1.2023</p> <p>Hyväksyjä/Godkänd: Tullid valiman /Tullid i kraft</p>
<p>0 100 m</p> <p>Tasokoordinaatio/Plankoordinatssystem Korkeusjärjestelmä/Höjdsystem</p> <p>ETRS-GK25 N2000</p> <p>Mittakaava/Scala 1:1000</p> <p>Pohjakaartien hyväksymisen/Godkännande av baskartor 22.10.2022, 26.5. Kartat ja paikkatiedot -yhtiön sähköinen</p> <p>Kartitus/Kartläggning 22.7.2022</p>	<p>0 100 m</p> <p>Mittakaava/Scala 1:1000</p> <p>Kartitus/Kartläggning 22.7.2022</p>	